

## Redmine - Patch #7469

### Adds some strings into ru.yml - Defect #7464

2011-01-27 14:24 - Natalia Zolotukhina

<b>Status:</b> Closed	<b>Start date:</b> 2011-01-27
<b>Priority:</b> Low	<b>Due date:</b>
<b>Assignee:</b>	<b>% Done:</b> 0%
<b>Category:</b> Translations	<b>Estimated time:</b> 0.00 hour
<b>Target version:</b>	
<b>Description</b> Adds some missing strings and translates some existent strings. I'm by far and away distant from development and was not able to create a patch file so please add these strings to the whole ru.yml file. I hope this will help :)	
<b>Related issues:</b> Related to Redmine - Defect #7464: Not all items are translated into Russian ... <b>Closed</b> <b>2011-01-26</b>	

#### Associated revisions

##### Revision 5743 - 2011-05-12 00:59 - Toshi MARUYAMA

Russian "default\_issue\_status\_rejected" and "default\_tracker\_feature" changed (#7469, #7464).

Contributed by Dmitry Babenko.

#### History

##### #1 - 2011-01-28 21:03 - Natalia Zolotukhina

- File *ru.txt* added

Try txt-format, I don't know the reason why russian translation is not represented in yml-file (everything is OK with the same file on my PC)

##### #2 - 2011-01-28 21:06 - Natalia Zolotukhina

The same problem occurred with the \*.txt file... Any russian symbol. What's the problem?

##### #3 - 2011-01-28 21:08 - Natalia Zolotukhina

- File *ru.yml.patch* added

##### #4 - 2011-01-28 21:27 - Natalia Zolotukhina

- File *ru.yml* added

The last attachment should work fine. The problem was with utf-8 coding.

##### #5 - 2011-03-24 08:32 - Toshi MARUYAMA

- Category set to *Translations*

##### #6 - 2011-04-18 03:48 - Toshi MARUYAMA

- Priority changed from *Normal* to *Low*

All attached files are not valid patch nor yaml.  
Please post valid patch or yaml.

##### #7 - 2011-05-11 23:38 - Dmitry Babenko

Strings that worth to be changed:

```
default_tracker_feature: Улучшение
default_issue_status_rejected: Отклонена
```

This issue is related to or even duplicates [#8210](#).

## #8 - 2011-05-12 01:05 - Toshi MARUYAMA

- Status changed from New to Closed

"default\_issue\_status\_rejected" and "default\_tracker\_feature" are changed in [r5743](#) trunk, [r5744](#) 1.1-stable.

### Files

---

ru.yml	820 Bytes	2011-01-27	Natalia Zolotukhina
ru.txt	820 Bytes	2011-01-28	Natalia Zolotukhina
ru.yml.patch	820 Bytes	2011-01-28	Natalia Zolotukhina
ru.yml	1.09 KB	2011-01-28	Natalia Zolotukhina